

نص للمعرض / بيان للصحافة

خطوط اعتصام

معرض جماعي

كارولينا لاهن، ليران شبيرو، هديل أبو جوهر، دافيد دوفشاني

قيّم المعرض: حجاجي اولريخ

الافتتاح: 22 تموز، 2021 الساعة: 20:00

انتهاء المعرض - 23 أيلول، 2021

المعرض الثاني في الصالة الجديدة "خبز وورود - صالة العرض"
شارع هعاليا 45، الطابق الثاني، تل أبيب

مظاهرات من نوع *Picketing* هي نوع من الاعتصامات التي يتم تنظيمها بجانب المباني بهدف رفع الوعي لقضية معينة، قيمة أو سياسية. خلال القرن العشرين ارتبط هذا النوع من الاحتجاجات المطالبة بتحسين ظروف التشغيل وجودة حياة العمال والعمالات، الى تكتيك متعارف عليه واداة ضغط تستعملها النقابات العمالية والعمال. في اعتصامات مثل ال *Picketing* ، يعمل الحشد على رسم خطوط حول الاعتصام والتي تهدف للفصل بين أهداف المظاهرة ومبادئها وبين الواقع المعقد في الميدان. ومن يتجاوز أو تتجاوز خطوط الاعتصام يعتبر كمن خالف اهداف الاعتصام وعمليا يسمح أو تسمح بالتنازل عن تحسين ظروف عمل العمال والعمالات.

احدى المظاهرات التي ترتبط بشدة مع تكتيك الاعتصام *Picketing* حدثت أمام مصنع النسيج في لورنس في ماساتشوسيس في الولايات المتحدة عام 1912 حيث اعلن عن الإضراب الذي سمي "إضراب الخبز والورود". اثر تعديل في الأوامر الحكومية قام مصنع "ايفيرت ميل" بخفض ساعات العمل للعمال والعمالات وأدى ذلك بالمس بظروف تشغيلهم. ولهذا السبب نظموا سلسلة من المظاهرات والاضراب - أسلوب الاحتجاج هذا نجح وحول المصطلح "خبز وورود" - الذي ابتكرته الناشطة لحقوق الإنسان هيلين طود عام 1910- ليتحول الى علامة مميزة لحقوق النساء وتحسين ظروف العمل. يعني المصطلح أن العمال والعمالات يحتاجون ليس فقط مصدر رزق (الخبز)، إنما أيضا لظروف عمل عادلة، لجودة حياة، للحب، وأيضا للفن (الورود). هذه القيم ترافق معرض خبز وورود منذ 15 عام. ان المعرض السنوي يتم تنظيمه سنة بعد سنة بهدف جمع الدعم لمشروع "النساء، العمل والاستدامة" المشروع الذي يتم برعاية معا نقابة عمالية وجمعية سنديانة الجليل.

معرض خطوط الاعتصام Picket Lines هو المعرض الثاني في الصالة الجديدة لخبز وورود في شارع هعاليا في تل أبيب وبعد 15 عام يود إعادة تسليط الضوء على قيم "خبز والورود" التي اقيم من اجلها المعرض. الاعمال المعروضة تضع الحدود بين اهداف الاعتصام *Picketing* وبين واقع الحياة، والتي تعيق تحقيقهن. معرض ال *Picketing* يطمح لأن يكون حيز خاص الذي تمت صياغته لهذه الاعمال لانه يفترض ان التغيير الاجتماعي في صلبه هو أولا تغيير الحيز الواقعي مع كل ما يترتب عليه من اعتبارات بصرية، اقتصادية وتاريخية، التي تؤثر على الفرص التي يفتحها كل مكان في الواقع. يريد المعرض أن يسأل عن حيطان المبنى حرفيا، وعن الاغلفة والديكور الذي يحيطه- والحواجز المختلفة التي تخلق الظروف لتحقيق هذه القيم.

كارولينا لاهن، تدخل الى فراغ الصالة اجسام من الشوارع المحيطة بمبنى المكاتب والصالة وتعرض عملا فيه منشة تغير أرضية الفضاء: حائط من مادة اسكورييت الدارج استعمالها في مواقع البناء، حجارة الأرصفة، تراب وورود طبيعية، كل ما ذكر يقود المشاهدين والمشاهدات في الفضاء الى زقاق بدون مخرج وفيه نوع من التمثال المعلق على وتد. اصل الكلمة picket "اعتصام" في الانجليزية هو وتد، والمعنى هو رفع شيء ما على وتد فيه مخاطرة ولكن أيضا فيه إبراز شيء ما كي يستطيع الجميع رؤيتها. الى جانبه، التمثال وهو عبارة عن شبك من صبة باطون وتمثال آخر مصنوع من الرخام، مما يبرز تجربة جمالية تتناقض وقيم البناء.

دافيد دوفشاني، يعرض صورة شخصية بحجم طبيعي، والتي يظهر بها شابًا من غزة، والذي شوهد يرفع إشارة النصر حالا بعد انتهاء الحرب الأخيرة على غزة. صورة على الحائط تذكر المتمعن أنه لا يمكن الفصل بين الحيز المحلي لخطوط الاعتصام العامة في منطقتنا. بواسطة أسلوب الرسم الخاصة والتي تميز اعماله كفنان كاريكاتير، يبرز دوفشاني هزلية المشهد الواقع لكل جولة حرب بين إسرائيل وحماس مثل نزاع توم وجيري، جولات قتالية دائرية بدون أي معنى وعلى حساب أجساد الناس العاملين.



معرض خبز وورود | شارع هعاليا تل أبيب رقم 45 (الطابق الثاني في مكتب نقابة معا العمالية)
ساعات العمل: الثلاثاء 16:00 - 20:00، الجمعة والسبت 11:00 - 15:00

هديل أبو جوهر تتطرق أيضا لواقع الاحتلال على الحد الفاصل والذي يحدد ظروف الحياة في المكان والجسد. أبو جوهر طبعت على ستائر صالة العرض زوج الكلمات رصاص مطاوي والذي يستعمل في تفريق المظاهرات، إذ يقوم جنود الجيش بإطلاق الرصاص المطاوي بشكل مباشر على أجساد المتظاهرين والمظاهرات – هذا السلاح الذي بمقدوره التسبب بالعمى أو الإضرار بالعينين. الستائر، والتي استعملت حتى الآن كشاشة فاصلة تحافظ على الأعمال الفنية في معرض خبز وورود المغطاة بورق ومطاط تتحول مع أبعادها التاريخية في فنون الغرب، الى حد توازن القوة الماثلة عند عملية التمعن في الأعمال الفنية.

ليران شبيرو، تنتج خطوط اعتصام المرتبطة أيضا بتجارب الرؤية عن طريق وضع الفواصل بين فضاء القاعة وبين الحيز الحقيقي في الخارج. في العمل "منظر طبيعي" وضعت عملا مطبوعا وفيه يظهر منظر غروب الشمس والذي يذكرنا بصور الاعلانات الدارجة وهي تشبه صور معلقة في في الطابق الأرضي في بيت جيل-عا، المبنى الذي توجد فيخ صالة العرض. في عمل آخر تضع الفنانة شبيرو على شباك صالة العرض تمثال مصنوع ممن ملح وغبار الذي يغطي بيوت الجيران. في صورتين التان تنظران الى الخارج الى جانب الضوء الذي يدخل يتم انتاج بعد عاطفي وسخري. في التمثال الثالث المصنوع من ملح تظهر الجملة "لا تنظري للوراء" والذي يربطنا إلى قصة زوجة لوط التي تحول جسدها الى ملح بعد ان وجهت نظرها الى الورا لتتنظر الى مدينة سدوم المهدامة. هذه اللوحة هي أيضا نوع من خط اعتصام لشروط حقوق النساء في المعنى الأوسع وذلك نظرا الى الروح التقدمية التي تميز مشروع "خبز وورود".

على غرار عاملات النسيج في إضراب خبز وورود عام 1912، يستعمل الفنانات والفنانون في المعرض النسيج والاشغال اليدوية ثنائية الابعاد. الدقة، النسخ والاستخدام المالك لصور المكان، جنبا إلى جنب مع السخرية والفكاهة واللغات الخاصة التي تتعامل مع الجسم والرؤية، تؤكد ملامح المبنى نفسه وظروف وجوده كمستودع لخطوط الاعتصام أيضا في الأداء ومن الجانب الجنساني، باعتباره فضاء غير طبيعي وغير غاد بل جزء من شروط الواقع التي يجب ان نواجهها مرة تلو مرة ونقوم بصياغتها وإعادة تعريفها.

دافيد دوفشاني "إحتفال"، 2021، رسم على الحائط (اكريليك)، 150*200 سم

هديل ابو جوهر، "كرة مطاطية"، 2021، طباعة على ستائر الصالة، 140*295 سم

ليران شبيرو، "منظر طبيعي"، 2021، ملصقة على شباك صالة العرض، 100*100 سم

ليران شبيرو، "بلا مخج"، 2021، تمثال، صبة ملح، غبار وابوكسي، 83*100 سم

ليران شبيرو، 2021، "Don't Look Back"، تمثال، صبة ملح، 42*32 سم

كارولينا لاهن، "جدار وروود"، 2021، حديد، كالكار، صمنت، وروود، ارض، 250*330 سم

كاروليان لاهن، "بدون عنوان"، 2021، رخام، 30*18 سم

كاروليان لاهن، "هيدرا"، 2021، جبصين، لون زيتي، سجادة، حديد، 267*50 سم

كارولينا لاهن، "تريتيخ اسمنت"، 2021، الخشب، اسمنت، لون زيتي، 120*80 سم



نبذة قصيرة عن المشاركات والمشاركين في معرض خطوط الإعتصام *Picket Lines*

كارولينا لاهن، انهت اللقب الأول في كلية بتسالتيل عام 2019، شاركت في عدة معارض في البلاد. لبران شبيرو، انهت اللقب الأول في الفنون في كلية شنكار عام 2020، هذه المرة الأولى التي تشارك في معرض بعد انهاءها التعليم، هديل أبو جوهر، انهت اللقب الثاني في الفنون في جامعة حيفا عام 2018، شاركت في عدة معارض في البلاد ومؤخرا قام صندوق رباورت باقتناء احدى اعمالها، باسم "غطاء الوسادة #1"، لصالح متحف تل ابيب للفنون. هذا العمل تم عرضه هذا العام في معرض "خبز وورود 15". دافيد دفشاني، خريج برنامج تعليم الفنون من هبوزار في باريس عام 2014، وحاصل على اللقب الثاني في الفنون من بتسالتيل عام 2019، شارك في عدة معارض في البلاد والعالم. حجابي اولريخ، امين المعرض حاصل على اللقب الثاني في الفنون من كلية بتسالتيل عام 2015، بعد انهى اللقب الاول من كلية الفنون "همدرشة" عام 2013، وهو يكتب في مجال الفنون المعاصرة وفنان شارك في معارض عديدة في البلاد والعالم.

حول معرض "خبز وورود"

تقيم نقابة معًا العمالية وجمعية سنديانة الجليل معرض "خبز وورود" منذ 14 عامًا - وهو معرض سنوي لبيع الأعمال الفنية التي خصصت عائلته لمشروع "المرأة والعمل والإستدامة".
مئات الفنانين، اليهود والعرب، بما في ذلك الشباب والعديد من الفنانين الأبرز في عالم الفن في إسرائيل، ساهموا على مر السنين في المعرض، مما ساعد على دمج آلاف النساء العربيات غير المتعلمات في العمل.
على مر السنين، تم تجميع حوالي 400 فنان وفنانة حول معرض خبز وورود، بالإضافة إلى مجموعة كبيرة من الأعمال الفنية التي تم عرضها حتى الآن مرة واحدة فقط في السنة.
قررنا مؤخرًا إنشاء صالة عرض في مكتب نقابة معًا في شارع هاعليا في تل أبيب، لتوسيع المشروع على مدار العام. يهدف المعرض إلى تقديم معارض دورية لفنانين من مجموعة خبز وورود الكبيرة بطريقة تسمح بالكشف عن معارض ومشاريع جديدة في المساحة الواقعة في منطقة الفن النشط في جنوب تل أبيب - يافا. حدد معرض خبز وورود ساعات عمل منتظمة لعامة الناس، ويهدف موقعه في مكتب معًا إلى الحفاظ على سياق مشروع خبز وورود كمشروع للعمل الإجتماعي المستمر، يربط الفن والعمل بشكل وثيق وعضوي.



معرض خبز وورود | شارع هاعليا تل أبيب رقم 45 (الطابق الثاني في مكتب نقابة معًا العمالية)
ساعات العمل: الثلاثاء 16:00 - 20:00، الجمعة والسبت 11:00 - 15:00